

# SUTTA PITAKA

---

## ANGUTTARA NIKĀYA

### DISCURSOS PROGRESSIUS

<i>EKAKA NIPATA - EL LLIBRE DELS UNS</i>
--

#### XVI

**296.**

Monjos, si desenvolueu i realitzeu molt una cosa assolireu invariablement el desgast, el cessament, la pau, la realització i l'extinció. De què es tracta? És la recol·lecció de l'Il·luminat. Si aquesta única cosa és recol·lectada i realitzada assolireu invariablement el desgast, el cessament, la pau, la realització i l'extinció.

**297.**

Monjos, si desenvolueu i realitzeu molt una cosa assolireu invariablement el desgast, el cessament, la pau, la realització i l'extinció. De què es tracta? És la recol·lecció de l'ensenyança, la recol·lecció de la comunitat, la recol·lecció de les virtuts, la recol·lecció de la benevolència, la recol·lecció dels déus, la recol·lecció de la felicitat del cos, la recol·lecció de la felicitat de la pau. Si aquesta única cosa és recol·lectada i realitzada assolireu invariablement el desgast, el cessament, la pau, la realització i l'extinció.

**298.**

Monjos, no conec cap altra cosa que sigui més favorable pel sorgir dels pensaments demeritoris no sorgits i pel desenvolupament dels pensaments demeritoris sorgits que una visió incorrecta. Monjos, els pensaments demeritoris no sorgits s'originen i els pensaments demeritoris sorgits es desenvolupen i es completen a qui posseeix una visió incorrecta.

**299.**

Monjos, no conec cap altra cosa que sigui més favorable pel sorgir dels pensaments meritoris no sorgits i pel desenvolupament dels pensaments meritoris sorgits que una visió correcta. Monjos, els pensaments meritoris no sorgits s'originen i els pensaments meritoris sorgits es desenvolupen i es completen a qui posseeix visió correcta.

**300.**

Monjos, no conec cap altra cosa que sigui més favorable pel no sorgir dels pensaments meritoris no sorgits i per l'exhauriment dels pensaments meritoris sorgits que una visió incorrecta. Monjos, els pensaments meritoris no sorgits no s'originen i els pensaments meritoris sorgits s'exhaureixen a qui posseeix una visió incorrecta.

**301.**

Monjos, no conec cap altra cosa que sigui més favorable pel no sorgir dels pensaments demeritoris no sorgits i per l'exhauriment dels pensaments demeritoris sorgits que una visió correcta. Monjos, els pensaments demeritoris no sorgits no s'originen i els pensaments demeritoris sorgits s'exhaureixen a qui posseeix una visió correcta.

**302.**

Monjos, no conec cap altra cosa que sigui més favorable pel sorgir de la visió incorrecta no sorgida i pel desenvolupament de la visió incorrecta sorgida que el pensar ignorant. Monjos, la visió incorrecta no sorgida s'origina i la visió incorrecta sorgida es desenvolupa a qui posseeix el pensar ignorant.

**303.**

Monjos, no conec cap altra cosa que sigui més favorable pel sorgir de la visió correcta no sorgida i pel desenvolupament de la visió correcta sorgida que el pensar savi. Monjos, la visió correcta no sorgida s'origina i la visió correcta sorgida es desenvolupa a qui posseeix el pensar savi.

**304.**

Monjos, no conec cap altra cosa mitjançant la qual una persona amb una visió incorrecta neix desfavorablement després de la mort en un naixement infeliç a l'infern com la visió incorrecta. Monjos, una persona amb una visió incorrecta neix desfavorablement després de la mort en un naixement infeliç a l'infern.

**305.**

Monjos, no conec cap altra cosa mitjançant la qual una persona amb una visió correcta neix favorablement després de la mort en un naixement feliç al cel com la visió correcta. Monjos, una persona amb una visió correcta neix desfavorablement després de la mort en un naixement feliç al cel.

**306.**

Monjos, en una persona amb una visió incorrecta les seves accions físiques, verbals i mentals són guiades d'acord amb la norma de l'assoliment de la seva visió, igualment també les seves intencions, desigs, aspiracions i determinacions. Aquestes són inadequades, insatisfactòries i conduents a la infelicitat. Quina és la raó? És per la seva visió incorrecta. Monjos, així com una llavor del nimba, una llavor del kosataki o una llavor amarga barrejats amb la terra humida produeixen una essència al terra i l'aigua i tota aquesta essència és amarga; igualment les accions físiques, verbals i mentals, les intencions, els desigs, les aspiracions i les determinacions d'una persona amb una visió incorrecta són guiades d'acord amb la norma de l'assoliment de la seva visió i són inadequades, desagradables i conduents a la infelicitat.

**307.**

Monjos, en una persona amb una visió correcta les seves accions físiques, verbals i mentals són guiades d'acord amb la norma de la seva visió, igualment també les seves intencions, desigs, aspiracions i determinacions. Aquestes són adequades, satisfactòries i conduents a la felicitat. Quina és la raó? És per la visió correcta. Monjos, així com una llavor de canya de sucre, una llavor d'arròs o una llavor de parra barrejats amb la terra humida produeixen una essència al terra i l'aigua i tota aquesta essència no es barreja i és dolça; igualment les accions físiques, verbals i mentals, les intencions, els desigs, les aspiracions i les determinacions d'una persona amb una visió correcta són guiades d'acord amb la norma de l'assoliment de la seva visió i són adequades, satisfactòries i conduents a la infelicitat.

**308.**

Monjos, existeix una classe de persona que ha nascut al món pel perjudici, la mala fortuna i la infelicitat de molts déus i persones. De qui es tracta? D'aquell qui posseeix una visió incorrecta i perversa. Aquest allunya a molts de la visió correcta i els estableix a la visió incorrecta. Ha nascut al món pel perjudici, la mala fortuna i la infelicitat de molt déus i persones.

**309.**

Monjos, existeix una classe de persona que ha nascut al món pel benefici, la bona fortuna i la felicitat de molts déus i persones. De qui es tracta? D'aquell qui posseeix una visió correcta i no perversa. Aquest allunya a molts de la visió incorrecta i els estableix a la visió correcta. Ha nascut al món pel benefici, la bona fortuna i la felicitat de molts déus i persones.

**310.**

Monjos, no conec cap altra cosa que sigui tant seriosament dolenta com una visió incorrecta. La visió incorrecta és la pitjor de les coses dolentes.

**311.**

Monjos, no conec cap altra persona nascuda al món que provoqui tant perjudici, tanta infelicitat i tanta mala fortuna a molts déus i persones com aquest home neci Makkhali. Així com una xarxa llençada a l'entrada d'un riu és pel perjudici, la mala fortuna i la destrucció de molts peixos, penso que igualment aquest ha nascut al món pel perjudici, la infelicitat i la mala fortuna de molts déus i persones.

**312.**

Monjos, si l'ensenyança i la disciplina és incorrectament interpretada i ocasiona al ser observada molt demèrit, aquest és augmentat tant per l'intèrpret com per aquells qui l'observen d'acord amb la interpretació incorrecta de l'ensenyança.

**313.**

Monjos, si l'ensenyança i la disciplina és correctament interpretada i ocasiona al ser observada molt mèrit, aquest és augmentat tant per l'intèrpret com per aquells qui observen d'acord amb la interpretació correcta de l'ensenyança.

**314.**

Monjos, quan l'ensenyança i la disciplina és incorrectament interpretada, el mestre coneix la mesura i no a qui escolta a causa de la interpretació incorrecta de l'ensenyança.

**315.**

Monjos, quan l'ensenyança i la disciplina és correctament interpretada, qui escolta coneix la mesura i no el mestre a causa de la interpretació correcta de l'ensenyança.

**316.**

Monjos, quan l'ensenyança i la disciplina és incorrectament interpretada, algú amb l'esforç sorgit resideix en la infelicitat a causa de la interpretació incorrecta de l'ensenyança.

**317.**

Monjos, quan l'ensenyança i la disciplina és correctament interpretada, algú mandrós i sense l'esforç sorgit resideix en la infelicitat a causa de la interpretació correcta de l'ensenyança.

**318.**

Monjos, quan l'ensenyança i la disciplina és incorrectament interpretada, algú mandrós i sense l'esforç sorgit resideix en la felicitat a causa de la interpretació incorrecta de l'ensenyança.

**319.**

Monjos, quan l'ensenyança i la disciplina és correctament interpretada, algú amb l'esforç sorgit resideix en la felicitat a causa de la interpretació correcta de l'ensenyança.

**320.**

Monjos, així com una petita quantitat d'excrements fa pudor i te'n has de lliurar, jo no realitzo cap pensament específic ni per una fracció de segon.

**321.**

Monjos, així com una petita quantitat de pixum, una petita quantitat de saliva, una petita quantitat de pus, una petita quantitat de sang fan pudor i te'n hauries de lliurar, jo no realitzo cap pensament específic ni per una fracció de segon.

**322.**

Monjos, a la península de l'Índia existeixen alguns horts agradables, boscos, llocs destacats, extensions d'aigua però blocs de terra molt irregulars, rius fluïnt desordenadament modelant formes irregulars. Igualment alguns han nascut a la terra i d'altres a un lloc aquós.

**323.**

Monjos, de la mateixa manera, alguns han nascut humans i molts més a sota de la humanitat.

**324.**

Monjos, alguns han nascut en els estats imminents on l'ensenyança és escoltada i molt més fora de l'atmosfera de coneixement.

**325.**

Monjos, alguns han nascut savis amb poders per comprendre allò que és ensenyat i per eliminar allò no essencial. Monjos, de la mateixa manera, existeixen alguns dotats amb el coneixement del noble únic, la resta són ignorants i mancats d'aquest coneixement.

**326.**

Monjos, alguns són bastant afortunats per veure el Benaventurat, els altres no són tant afortunats.

**327.**

Monjos, alguns escolten l'ensenyança del Benaventurat. La resta no són tant afortunats.

**328.**

Monjos, alguns escolten l'ensenyança i la sostenen a la ment, la resta l'obliden.

**329.**

Monjos, alguns escolten l'ensenyança per utilitzar-la, molts d'altres no es paren a pensar sobre allò que escolten.

**330.**

Monjos, alguns aprenen l'ensenyança i d'introdueixen en el mètode de viure d'acord amb aquesta, molts d'altres no es preocupen de fer-ho.

**331.**

Monjos, alguns són agitats pel sentiment religiós en una circumstància, molts d'altres no es commouen sigui en la circumstància que sigui.

**332.**

Monjos, alguns que són agitats pel sentiment religiós, s'esforcen per superar la infelicitat, molts d'altres no fan res sobre això.

**333.**

Monjos, alguns canvien el seu objecte de concentració i guanyen un punt de ment. Molt d'altres no guanyen un punt de ment quan canvien el seu objecte de concentració.

**334.**

Monjos, de la mateixa manera, alguns s'alimenten de l'aliment més excel·lent i la resta s'alimenta de les sobres disponibles.

**335.**

Monjos, alguns tenen accés al significat de l'ensenyança i al goig de l'alliberament, molts d'altres no experimenten l'alliberament. Per tant, monjos, hauríeu d'instruir-vos en la visió del significat de l'ensenyança per experimentar el goig de l'alliberament.

**336.**

Monjos, a la península de l'Índia existeixen alguns horts agradables, boscos, llocs destacats, extensions d'aigua però blocs de terra molt irregulars, rius fluïnt desordenadament modelant formes irregulars. De la mateixa manera, alguns humans que abandonen el cos humà han nascut entre els humans, molts d'altres reneixen a l'infern, al món animal i com a fantasmes.

**337.**

Monjos, de la mateixa manera, alguns déus que abandonen la divinitat reneixen entre els déus i molts més reneixen a l'infern, al món animal i com a fantasmes.

**338.**

Monjos, de la mateixa manera, alguns que abandonen la divinitat reneixen com a humans, molts d'altres reneixen a l'infern, al món animal i com a fantasmes.

**339.**

Monjos, de la mateixa manera, alguns s'alliberen de l'infern i reneixen com a humans, molts d'altres reneixen a l'infern, al món animal i com a fantasmes.



**340.**

Monjos, alguns que s'alliberen de l'infern reneixen amb els déus, molts d'altres reneixen a l'infern, al món animal i com a fantasmès. De la mateixa manera, alguns que deixen enrera el món animal reneixen com a humans, molts d'altres reneixen a l'infern, al món animal i com a fantasmès. De la mateixa manera, alguns que deixen enrera el món animal reneixen com a déus, molt més reneixen a l'infern, al món animal i com a fantasmès. De la mateixa manera, alguns fantasmès reneixen entre els humans, molts d'altres reneixen a l'infern, al món animal i com a fantasmès. De la mateixa manera, alguns fantasmès reneixen entre els déus, molts d'altres reneixen a l'infern, al món animal i com a fantasmès.

*Traducció: Albert Biayna Gea*